



Revista CoPaLa. Construyendo Paz  
Latinoamericana

E-ISSN: 2500-8870

[copalarevista@gmail.com](mailto:copalarevista@gmail.com)

Red Construyendo Paz Latinoamericana  
Colombia

Aceves Lozano, Jorge Eduardo

Estilos fuertes y débiles en los modos de hacer historia oral y de vida en la actualidad  
Revista CoPaLa. Construyendo Paz Latinoamericana, núm. 8, julio-diciembre, 2019, pp.  
265-277

Red Construyendo Paz Latinoamericana

Disponible en: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=668170995018>

- Cómo citar el artículo
- Número completo
- Más información del artículo
- Página de la revista en redalyc.org

redalyc.org

Sistema de Información Científica

Red de Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal

Proyecto académico sin fines de lucro, desarrollado bajo la iniciativa de acceso abierto

# Estilos fuertes y débiles en los modos de hacer historia oral y de vida en la actualidad

## Strong and weak styles in the ways of making oral history and life nowadays

Jorge Eduardo Aceves Lozano

### Resumen

El desarrollo y evolución de la praxis de la historia oral ha transitado diversos modos y estilos para lograr sus objetivos. Han sido prácticas de conocimiento que existen simultáneamente y que pueden coincidir y combinarse, en una especie de amalgama enriquecida. En este trabajo expondré las prácticas y sus rasgos característicos que percibo como fuertes o de mayor alcance y las que considero más débiles o limitadas. Para este propósito, considero algunos criterios y orientaciones metodológicas para la revisión de cinco obras que, a modo de ejemplos, considero aportan de manera significativa a la praxis integral de la historia oral y de vida en la actualidad.

**Palabras clave:** Historia oral, historias de vida, prácticas de investigación, metodología

### Abstract

The development and evolution of the practice of oral history has gone different ways to achieve their goals. They have been practices of knowledge that exist simultaneously and that can match and combined, in a kind of rich amalgam. In this paper I shall explain the practices and its characteristic features which I perceive as strong or more far-reaching and which I consider weak or limited. For this purpose, I consider some criteria and methodological guidelines for the review of five works which, by way of examples, I consider contribute in a meaningful way to the integral praxis of oral history and of life today.

**Keywords:** Oral history, life stories, research practices, methodology.

Recibido: 25/enero/2019

Aprobado: 04/mayo/2019

## Para comenzar

En el inicio de su etapa formativa como un subcampo disciplinario a mediados del siglo XX, la historia oral experimentó una condición de invisibilidad y subordinación epistémica y con frecuencia de una baja legitimación por instituciones y profesionales de las prácticas dominantes en el campo histórico. Los estilos y prácticas que se fueron desarrollando correspondían entonces a esos contextos condicionantes y sus mandatos disciplinantes. Con el paso de las décadas y la gradual visibilización sostenida a razón de los aportes logrados en su desenvolvimiento, la historia oral transitó diversos espacios y procesos de redescubrimiento y legitimación que pudieron mostrar su potencial epistémico y de renovación del propio campo disciplinario y aún de sus nuevos y estimulantes vínculos con diferentes disciplinas de las ciencias sociales y humanas. De manera que, al paso del tiempo, el desarrollo de la historia oral fortaleció en sus practicantes un conjunto de habilidades, actitudes, conocimientos y aún ideas y valores compartidos que fueron configurando la plataforma pluridisciplinaria desde la cual se desplegaron varios estilos y modalidades para su praxis contemporánea. Se enriquecieron actitudes y estrategias de investigación que facilitaron e hicieron posible el desarrollo de las habilidades requeridas que expresaban el deseo y positivas disposiciones para poder conocer, hacer, transformar y aplicar los conocimientos generados.

El desarrollo y evolución de la praxis de la historia oral ha transitado diversos modos y estilos para lograr o enfrentar sus objetivos más generales (Aceves, 1994:143-150; Aceves, 1996:18-22, Aceves, 2017:66-74). Han sido prácticas de conocimiento que existen simultáneamente y aún pueden coincidir y combinarse, en una especie de amalgama enriquecida. Cada estilo o modalidad tiene un énfasis empírico-pragmático o bien teórico-reflexivo. Lo que podemos observar es que los procesos de enseñanza y aprendizaje se han limitado, por lo general, a capacitar y habilitar en las habilidades técnicas instrumentales que han impulsado la operación convencional de una historia oral más empírica que teórica, más pragmática que reflexiva, más individual que colectiva.

## De los Estilos y modos de hacer.

En la actualidad es posible encontrar de manera simultánea estas diversas maneras de “hacer” historia oral, estilos no necesariamente asociados a pertenencias generacionales o afiliaciones institucionales, sino posiblemente también como respuesta a decisiones epistemológicas, teórico-metodológicas y aún de posicionamientos ético-axiológicos. Mirar reflexivamente el camino andado e imaginar otras rutas y diversos territorios por transitar en nuestras praxis disciplinares, se nos presenta no sólo como un legítimo deseo positivo de cultivarse, sino como un compromiso insoslayable con nuestros tiempos presentes.

Para referirme a las prácticas que percibo como fuertes o de mayor alcance y las que considero más débiles o contenidas, expondré de manera simplificada lo que caracteriza a estas modalidades, comenzando con las de un perfil más débil.

A) Estilo empírico-pragmático: el principal objetivo y finalidad es la construcción de archivos orales, producir la fuente oral que aporta el nuevo conocimiento o bien

complementa lo que por otras fuentes históricas ya se sabe. Importa la construcción del acervo, no tanto por su interpretación o su potencial explicativo. Este estilo se le podría llamar de "archivista". Su aporte esencial es ofrecer la fuente oral organizada para el potencial uso público por parte no sólo de investigadores sino de cualquier otro usuario del futuro próximo. Los archivos conformados se generan siguiendo temas de interés general, pero no en relación con problemas derivados de intereses específicamente de carácter académico-científico.

B) Un segundo estilo más pragmático que empírico sería el que denominamos "promotor-difusor", cuyo objetivo principal es la tarea de colaborar en la producción de la fuente oral y proceder a su rápida difusión con la intención explícita de incidir o intervenir en la vida social de la que se ocupó en su investigación-acción. El propósito de este activador social es ofrecer el punto de vista en directo de los sectores sociales protagonistas cuyo acervo testimonial se da a conocer por medios impresos y en especial en las diversas plataformas tecnológicas y de comunicación a las que se tengan acceso. Se le apuesta a utilizar el potencial transformador del testimonio oral, de la memoria colectiva y todo el caudal de tipos de relatos de resistencia de frente a las problemáticas que emergen y se desarrollan en una sociedad en constante cambio y desafíos.

C) Estilo teórico-formalistas: Tiene la finalidad y compromiso de producir las nuevas fuentes orales para el análisis sociohistórico, que de manera paralela y simultánea complementen y enriquezcan lo acumulado gracias a los aportes de otras fuentes sociohistóricas relevantes. Su objetivo es ofrecer interpretaciones fundadas a partir de posicionamientos teóricos explícitos, que comprueben, complementen o refuten conocimientos y explicaciones existentes. En ocasiones subordinan el acervo oral a los esquemas teóricos que los orientan, por lo que subutilizan su aporte potencial. El estilo "teorizante" se encamina en su ruta metodológica a privilegiar la formalización de los contenidos testimoniales y desplazar su atención analítica de manera prioritaria hacia el objeto formal de la investigación. De inicio, este estilo no se involucra en la promoción directa de la fuente oral, aunque, por otro lado, no impedirán su difusión por parte de otras instancias o sujetos sociales con los que estén efectivamente vinculados. Para esta modalidad, el uso de la fuente oral queda como recurso técnico auxiliar y subordinado.

D) El estilo teórico-reflexivo integrador: Esta modalidad de práctica propone articular los aportes positivos de los tres estilos previos y preservar la actitud reflexiva y autocrítica en el proceso del conocimiento. Suma los rasgos que más contribuyen a potenciar el trabajo con las fuentes orales, y se distancia y cuestiona las formas y prácticas que subordinan y en ocasiones violentan a los sujetos sociales con los que se interrelacionan y con quienes se colabora. Esta modalidad integradora reconoce las prácticas fuertes que potencian las cualidades de las fuentes orales y la relación con los productores de las mismas; y también cuestiona las prácticas que limitan, explotan y violentan los procesos de producción de la investigación, las relaciones con los sujetos sociales y los usos no éticos de las fuentes orales resultantes. Las malas prácticas que obscurecen las formas de producir conocimiento son cuestionadas en esta modalidad y son percibidas como caminos por evidenciar, superar y evitar. Gran parte de sus estrategias investigativas

---

operan a partir de la experiencia previa que sistematizada se aplica y adapta a los nuevos contextos en que realiza su trabajo. Una praxis fuerte, sólida e integral de las y los historiadores orales en la actualidad, requiere la producción de fuentes orales de forma sistemática, con rigor y bajo un proceso teóricamente fundamentado y empíricamente creativo y original, entre otros rasgos epistemológicos, heurísticos y éticos claves.

La caracterización de algunas prácticas débiles y limitadas pretende apuntar a la superación de las mismas a través del contraste con otras formas más fuertes e integrales de producir conocimientos y que tratan de trascender tales limitaciones. Fortalezas y debilidades son características de estas cuatro prácticas de investigación y de conocimiento que aquí se han sintetizado, pero que, mediante el impulso de la reflexividad y la autocrítica constante, se pueden ensayar o bien, se pueden evitar.

Una vez descritas de manera sintética los estilos principales de la praxis de la historia oral en la actualidad, es posible mirar de forma propositiva resultados de investigación en el campo de la historia oral -y también de las historias de vida- de qué manera se presentan estas modalidades o estilos de trabajar con las fuentes orales y enfatizar los rasgos más fuertes y con mayor alcance en los aportes teóricos, metodológicos y aún empíricos.

Por un lado, examinar la praxis de la historia oral se podrá hacer desde una mirada interna autoreflexiva, que vaya dando cuenta de lo que va ocurriendo en “la trastienda del proceso de investigación”, en el que se puedan detallar las numerosas y a veces problemáticas decisiones para encaminar y guiar la indagación. Reportar los avances y hallazgos, pero también los tropiezos y dificultades son parte de esta tarea de crítica reflexiva. Esto bien lo pueden hacer quiénes están participando del proceso de investigación, pero no es tan fácil para las audiencias receptoras de sus resultados, generalmente sólo lectores de sus informes escritos y trabajos editados.

Para impulsar la modalidad “integradora”, ésta procurará detallar objetivamente la producción toda de su investigación, incluyendo por supuesto el rol específico jugado por el propio sujeto investigador. Habría que especificar las preguntas generadoras del estudio, los objetivos y fines perseguidos, los supuestos de los que se parte y las posibles respuestas que se buscaron encontrar. Explicitará el entramado conceptual que aporta los mapas y modelos teóricos y metodológicos, precisando la pertinencia y la relevancia del enfoque cualitativo, sus métodos y técnicas seleccionados, sea la etnografía, la historia oral y de vida, la entrevista en profundidad, etc. Advertiría sobre la manera de tratar y analizar las fuentes diversas, pero en especial, la referida a la oralidad.

Sería enriquecedor igualmente conocer aspectos “autoetnográficos” por parte del mismo investigador, ya que fungiendo como un específico dispositivo metodológico y sujeto sensible que modula e interviene de modo decisivo en todo el proceso y en la generación de las interacciones con los sujetos del estudio, nos permitiría una comprensión más directa y próxima a los sentidos y significados que transmiten los relatos orales e historias de vida que se edificaron y que se comunican en los resultados, los acervos, los informes, etc. Esta modalidad de praxis integradora requiere desarrollar la crítica epistemológica sobre la forma de generar conocimiento, impulsar de modo constante una postura

reflexiva y sostener la toma de decisiones de manera sistemática y fundamentada teórica y metodológicamente sobre el quehacer, el pensar y el comunicar las experiencias y los resultados de la investigación.

### **De los aspectos y criterios para analizar los productos.**

Por otro lado, y en la faceta como lectores de los resultados que se publican como textos (y que también podrían ser objetos audio-visuales), podemos examinar los modos y estilos de hacer la historia oral considerando algunos aspectos y criterios que se mencionan enseguida y que podemos utilizar para su análisis y apreciación.

1) Identificar el estilo o modalidad de "hacer" historia oral. Examinar los aportes en términos de su faceta empírica y teórica: como archivista, promotor, teorizante o integrador. Tratar de precisar los aportes y sus problemas. Mostrar los caminos que habrá que ensayar y de manera alterna, los que habrá que evitar o resolver.

2) Identificar si el resultado de la investigación es producto de un estilo que experimentó una vía directa en la producción de sus fuentes orales, o si utilizó mediaciones o vías indirectas para producirlas. Las dos vías no implican algo positivo o negativo, indican la estrategia de producción de la fuente oral. La vía directa requiere la interacción cara a cara con los sujetos del estudio, la vía indirecta no requiere necesariamente esa estrategia, ya que lo hace por medios y recursos indirectos que por lo general son complementarios. Las vías directas por lo común son: a) La estrategia de producción de un proyecto de investigación de carácter profesional, o también la elaboración de un trabajo de tesis de grado, por ejemplo. b) La investigación colaborativa, o lo que también podemos calificar como investigación-acción participativa. De las estrategias indirectas, tenemos dos: c) La consulta de archivos públicos y privados, en especial los denominados archivos orales, de la palabra y de fuentes orales y audiovisuales. d) La estrategia que desarrolla convocatorias públicas y concursos de diverso tipo para recabar acervos de materiales testimoniales, autobiográficos, y una variedad de tipos de información que se puede recolectar y producir por parte de específicas poblaciones objetivo (Aceves, 2008).

Sumado a lo anterior, también se podría examinar la calidad de los encuentros en la producción de la fuente oral: de qué tipo fueron, directos o indirectos o su combinación; si fueron encuentros para obtener los relatos de vida y los testimonios de manera distante o cercana, de manera formal o informal, de manera anónima o no, con intermediarios, traductores, facilitadores, etc. Preguntaríamos también si el directorio de informantes y narradores se construyó a partir de específicos criterios de inclusión/exclusión, se utilizó una muestra teórica, la técnica de "bola de nieve", es decir, cuál fue la manera de vincularse e interactuar con los sujetos sociales de la investigación.

3) Identificar si el trabajo analítico aplicado a la investigación es de un perfil teórico: a) Reflexivo, interpretativo, que le interesa la configuración de significados por parte de los sujetos sociales abordados; b) Empírico-estructural, que se interesa más en los niveles y procesos sociales más amplios y menos en los sentidos de la acción individual; c) Empíricos-objetivistas, interesados de manera primordial en el nivel de los hechos y mucho menos en los niveles interpretativos y hermenéuticos de la realidad sociohistórica



donde se realizó la investigación y se formó la fuente oral. (Cfr.Portelli:1998:23-45; Bertaux: 1997:136-148; Bertaux; 2005:73-102; Ortí: 1995:85-95). El papel que juega la teoría en los resultados de investigación -en tanto se halle presente y con fuerza expresiva- es relevante puesto que afianza la tendencia a consolidar la praxis de la historia oral como una empresa pluridisciplinaria en el campo actual de las ciencias sociohistóricas.

4) Identificar el potencial creativo o innovador en la praxis de la historia oral y sus productos resultantes. Este potencial se puede constatar en las contribuciones y los aportes de distinto tipo: a) Del carácter y discusión teórica lograda y el alcance de sus reflexiones epistemológicas al experimentar y ensayar determinadas estrategias metodológicas y posicionamientos éticos y axiológicos; b) Del aporte metodológico, técnico y de prácticas específicas en la acción investigadora; c) Del conocimiento empírico específico logrado que incremente y explicita la complejidad de las realidades sociales abordadas; d) Del impacto que pueda tener la experiencia y el resultado de investigación en el campo disciplinar, las conexiones pluridisciplinarias y al final, pero no menos relevante, en relación a los sujetos sociales que estuvieron involucrados y colaboraron en el estudio y son receptores de los productos resultantes del quehacer de las y los historiadores orales.

5) Por lo cual, un aspecto de gran interés en este análisis de textos producto de acciones investigadoras de los practicantes de la historia oral y de vida es el conjunto de preguntas y reflexiones, que aún son pertinentes, nos proponen ensayar dos importantes historiadores que han marcado tendencia por su pensamiento crítico en este campo disciplinar desde los años ochenta del siglo XX: Alessandro Portelli (Italia) y Ronald J. Grele (EUA). En su trabajo, Portelli (1998:34-35) nos motiva y propone una ruta y un conjunto de cuestionamientos para proceder a un tipo de análisis interpretativo de textos de historia oral y de las que ahora menciono algunas:

¿Quiénes son los que hablan en la obra examinada?

¿Qué tantas son y cómo son incorporadas al texto?

¿Qué tanto se fragmentan o se conservan como unidades narrativas de sentido?

¿Cómo se arma el tejido de las voces: ¿es cronológico, es temático, se privilegia alguna voz, algún rasgo de identidad, sea la edad, el género, la ocupación, el estatus, la raza, etc.?

¿Tiene un carácter polifónico, o son más bien monólogos desconectados? ¿De qué manera se restituye o no la integridad de los relatos en el texto producido por el investigador?

¿Los testimonios son utilizados como evidencia fáctica, o son manejados como expresiones de sentido y por lo tanto viables de interpretación?

¿De qué manera interviene la voz del entrevistador/investigador? ¿El narrador/investigador se separa e invisibiliza en el texto, o al contrario, es activo y se expone en algún grado evidenciando la dialoguicidad de la comunicación experimentada en los encuentros con sus narradores?

La propuesta de Portelli nos conduce a los caminos de un modo "Interpretativista" que rastrea y se interesa por la subjetividad, la producción de significados y la hermenéutica de la comunicación que se establece en los diálogos con los narradores entrevistados.

Desde otra mirada, Ronald Grele (1991:119-126), se cuestiona la manera de indagar sobre la praxis política de la entrevista en historia oral con el fin de comprender la contienda ideológica sobre los procesos de interpretación y su contexto. Plantea la necesidad de cuestionarse sobre la interacción entre el investigador de campo y sus entrevistados/narradores, concibiendo y enmarcando la entrevista de historia oral como una narración conversacional producida de manera conjunta por el entrevistador y el narrador. Narración cuya peculiaridad es un conjunto de estructuras de sentido interrelacionadas:

-que expresa una estructura literaria-gramatical-lingüística.

-que exhibe una estructura de relaciones sociales entre los participantes.

-y una más que remite al contexto/marco político en el que se inserta la actuante estructura ideológica de la entrevista, lo que permitiría eventualmente "contextualizar la narración dentro de un conjunto de fuerzas sociales más amplias" (p.113).

Grele nos advierte de los problemas que pueden surgir al examinar estas cuestiones y ofrece algunas pistas interpretativas:

La cuestión del poder en la entrevista es más compleja que una mera forma social o dominación conversacional. Los lenguajes de la historia, analíticos o narrativos, son los que utilizamos, nosotros como historiadores y nuestros entrevistados como ciudadanos, para filtrar, y, por tanto, definir nuestras experiencias, y a través de los cuales expresamos nuestras propias cosmovisiones e ideologías. La tensión que surge refleja a su vez tensiones sociales más profundas, por lo que la cuestión de compartir el poder en las entrevistas es una mera variante de esa misma cuestión en el orden social (p.126).

El argumento que nos plantea es que la historia oral es de manera simultánea una narración, pero también es un análisis anclado en el tiempo presente, por lo que ambos resultan inseparables. Adquiere entonces mayor sentido la pregunta con la que titula su texto: ¿quién contesta a las preguntas de quién y por qué? El análisis de las relaciones de poder se instala necesariamente en los procesos analíticos a los que enfrentan las y los practicantes de historia oral. La entrevista y su situación de esta manera concebida rebasan de forma contundente la añeja idea que la instalaba en la caja de herramientas técnicas auxiliares de los métodos históricos.

## **Cinco obras bajo revisión metodológica.**

Considerando las ideas vertidas en los apartados anteriores, ahora ensayo algunas miradas analíticas puntuales sobre algunas obras que, desde mi punto de vista, son aportes sobresalientes al campo de la historia oral y de vida. No intento hacer una reseña crítica de cada una de ellas ni realizar una exégesis individual que desnude la obra en sus profundidades íntimas; me interesa destacar lo que me aparece como relevante y



que es de mi interés enfocar para llamar la atención de otros lectores o aprendices en este campo de indagación. Son ejemplos de textos con fortalezas diversas, con anclajes sólidos y de alcance amplio; expresan la praxis fuerte en el campo. Textos accesibles en español, unos más antiguos que otros, pero con vigencia epistemológica y de una gran riqueza para la experiencia lectora, y en un par de casos, también audiovisual. Por lo tanto, y por los límites de extensión de este trabajo, sólo revisaré cinco obras accesibles; sin embargo, debo advertir que ahora no expongo ejemplos del tipo débil y con mayores limitantes; que los hay.

### 1.) Texto que se ubica en el subcampo de la historia oral temática

a) La importante y voluminosa obra de Ronald Fraser sobre la Guerra civil española<sup>1</sup> fue reeditada en español en 2016, una obra que vio la luz en 1979 en su versión original en inglés. Es una historia oral de tipo temático, con el fin de construir no sólo una fuente oral casi inexistente sino abordar una problemática candente para la historia española del postfranquismo. El autor (historiador oral y periodista de origen inglés) construye un marco contextual amplio y fundamentado en diversas fuentes históricas, así como de archivos diversos disponible a principios de los años setentas del siglo pasado. De manera cronológica expone los eventos y las percepciones de los protagonistas diversos, que suman más de 300 las personas entrevistadas, provenientes de distintos sectores sociales, que participaron de forma directa o que no lo hicieron, pero que de igual manera resultaron afectados. En el transcurso de su exposición destaca episodios y puntos fundamentales del devenir de la guerra civil. Incorpora un extenso estudio interpretativo-explicativo sobre las principales causas de conflictos antes y durante la guerra; y contextual con el propósito de captar el ambiente social de la época en cuestión. Añade dos apéndices que complementan su explicación histórica y una cronología de mucha utilidad. El testimonio oral es la materia prima, es la voz privilegiada, en su mayoría con los nombres reales, aunque también advierte el autor del deseo de muchos narradores de quedar en el anonimato.

Transcripciones fidedignas y usando cortes y fragmentos del testimonio, en los que procura respetar las ideas rectoras y sin perder el sentido de las mismas. La finalidad del autor era que los testimonios orales reunidos pudieran revelar” las causas y la esencia de la guerra a través de sus propias experiencias vividas” (p. xiv). Es un texto que da cuenta de un trabajo de investigación de largo aliento, que produjo un acervo de importancia y contribuyó al impulso de la investigación histórica sobre ese periodo traumático español y abriendo el interés para abordar el estudio de la memoria y el recuerdo. O como lo expresa en su prefacio a quienes va dedicado: “...a los que no estén dispuestos a olvidar, a los que reconozcan que comprender el pasado es una de las claves para comprender el presente”. La obra escrita de Fraser es amplia y ha podido constituirse como uno de los pilares del enriquecimiento y consolidación de la historia oral a nivel internacional. Los textos de Fraser tienen las características ejemplares de un estilo integral, de gran fortaleza disciplinar y de alcance e influencia prolongada en el tiempo.

<sup>1</sup> Ronald Fraser (2016). *Recuérdalo tú y recuérdalo a otros. Historia oral de la guerra civil española*. Barcelona, Ed. Crítica, 860 p. (Serie Mayor). (Original: Blood of Spain. The Experience of Civil War, 1936-1939. 1a.ed, London, 1979).

b) La "Guerra de Vietnam", de Christian G. Appy<sup>2</sup> es también una obra de historia oral temática, bordando diferentes problemáticas y utilizando la fuente oral como la columna vertebral de la exposición y el fundamento de las interpretaciones y conclusiones que proporciona el historiador norteamericano en cada uno de los apartados en que desarrolla cronológicamente el relato histórico. De manera similar, el estilo de Appy es dar cabida y exposición a diversas voces, tanto de los Estados Unidos como de Vietnam, con los actores sociales involucrados de todos los niveles y condiciones. Hombres y mujeres, ciudadanos comunes y altos funcionarios o responsables militares de ambas partes. Sumaron más de 350 entrevistas. Cada apartado del texto en el que desarrolla la historia que nos comunica, tiene una sección analítica introductoria que proporciona el contexto, su interpretación y explicita las versiones actuando en los testimonios orales recopilados. Su interpretación acompaña la exposición narrativa, pero no se confunde, queda claro quién habla. Los treinta años que abarca su periodo de estudio los divide en cinco partes que expresan los momentos claves en el desarrollo del conflicto. El texto de Appy se dedica de manera magistral a dar cuentas de las distintas visiones de las causas y hechos de la guerra, así como de las contrastantes versiones que aún existen entre los protagonistas y las poblaciones en ambos países. En varias partes habla de su propia experiencia al realizar esta investigación que se prolongó muchos años, de la cantidad enorme de relaciones que pudo entablar y del aporte inmenso e invaluable trabajo colaborativo de muchas personas que contribuyeron para producir no sólo la fuente oral, sino el complejo asunto de la búsqueda, localización, concertación y encuentro con los narradores en ambos países así como de las relaciones establecidas con traductores, apoyadores, consejeros, y una diversidad de personas que facilitaron y contribuyeron estratégicamente a la conclusión de la empresa indagadora. El libro de Appy es una obra ejemplar en la historia oral internacional alrededor de un problema explícito, que complementa su fuente testimonial con todas las evidencias y literatura del tema necesarios. Su gran fortaleza es la polifonía de las voces y la exposición equilibrada de las versiones distintas de los protagonistas.

c) Un tercer texto sobre el cuál deseo llamar la atención es uno de más reciente factura escrito por Lynn Stephen sobre los movimientos sociales en Oaxaca, México<sup>3</sup> Es una obra ejemplar en muchos sentidos. Utiliza un abordaje testimonial y produce una historia oral fundamentada en más de ochenta entrevistas grabadas en audio y video. Es producto de un trabajo de investigación que la autora norteamericana, adscrita a la Universidad de Oregon y vinculada a múltiples organizaciones e instituciones en México, ha recorrido por el estado de Oaxaca durante los últimos veinticinco años de su vida profesional. Es una investigación de carácter colaborativa y horizontal realizada con una estrategia de trabajo de campo directo, complementada con diversas fuentes históricas, de diversa procedencia públicas y privadas. La problematización de los procesos sociales indagados por la investigadora ofrece no sólo su exposición e interpretación fundamentada en el texto, sino también la posibilidad de consulta en línea para los lectores y usuarios de su material audiovisual y poder acercarse de manera más próxima y accesible a las

---

2 Christian G. Appy. La Guerra de Vietnam. Una historia oral. Barcelona, Ed. Crítica, 2012, 577 p. (Memoria Crítica). (Original: The Vietnam War Remembered from all Sides, Viking, 2003).

3 Lynn Stephen (2016). Somos la cara de Oaxaca. Testimonios y movimientos sociales. México, CIESAS, 410 p. (Publicaciones de la Casa Chata). (Original: We are the face of Oaxaca: Testimony and Social Movements) Sitio web: < <http://faceofoaxaca.uoregon.edu> > .

---

fuentes video/orales del trabajo logrado. Se elaboró un sitio web que funciona como texto virtual que complementa al libro impreso, que facilita la consulta del testimonial y abre la puerta al examen abierto y libre de los potenciales consultantes del sitio web. El primer capítulo del libro desarrolla una discusión amplia sobre la importancia de los testimonios en las luchas por la memoria, los derechos humanos y las reivindicaciones sociales como la experimentada en Oaxaca durante el 2006. Ocho capítulos exponen y analizan diversos aspectos y procesos conflictivos, presentados no en un orden cronológico, sino en torno a problemáticas y temas específicos concernientes a hechos y escenarios de los movimientos sociales abordados. Se entrevistó una praxis política y de fuerzas actuantes que acompaña la producción y análisis de la investigación. Aporta una conclusión de tipo interpretativa y explicativa sobre el problema abordado. En el índice añade el listado de los 26 videoclips que acompañan y abren el uso de los materiales a los lectores interesados que visiten el sitio web. Es un libro y un sitio virtual de carácter integral, potenciado con el uso de nuevas plataformas de comunicación y que utiliza las fuentes videorales de manea crítica y amplia, facilitando su acceso público y abierto. Obra que revitaliza y propone modos de producir los distintos saberes que concurren en escenarios sociales y en contextos históricos determinados por los conflictos y las resistencias de los pueblos abordados.

## **2.- En el subcampo de la historia oral de vida.**

a) En este camino de producción de saberes y conocimientos, menciono ahora la obra coordinada por Aída Hernández sobre mujeres indígenas y campesinas en situación de cárcel, relacionada de varias formas (teóricas y metodológicas) con la de Stephen, que centra su esfuerzo en la elaboración bajo procedimientos colaborativos y métodos horizontales, no solo el libro impreso, también un video en DVD y una serie radiofónica de acceso libre en internet. La obra emplea los recursos que ahora proporcionan las nuevas plataformas comunicativas para documentar, socializar y expandir los conocimientos logrados y difundir las experiencias contenidas en las narrativas e historias de vida producidas. Buena parte de los logros reside en la organización y puesta en marcha de un peculiar y creativo “Taller de historias de vida” donde un grupo de trece mujeres compartieron y escribieron sobre sus historias personales y las identidades que las han acompañado en sus caminos de vida. La autora realiza una introducción donde expone los motivos, las premisas que sostienen su trabajo como investigadora, sensibilizadora y animadora del estudio, así como del Taller y los programas radiofónicos. No se incluye un estudio explicativo o de intención contextualizadora, ya que se privilegia la voz y la escritura de las protagonistas. Estas voces emergen de situaciones y condiciones logradas por los participantes para establecer diálogos abiertos y empáticos, no sólo entre las reclusas, también con las investigadoras y colaboradores varios. Al final del libro, en el Epílogo, escrito por Elena de Hoyos y quién estuvo al cargo de su edición, se reconstruye la experiencia vivida desde su perspectiva como una de las colaboradoras claves del proyecto; esta sección contribuye a conocer y apreciar los materiales narrativos difundidos en las distintas plataformas. Es un libro que refleja una historia colaborativa y un trabajo colectivo, ya que, a lo largo del tiempo y meses transcurridos, intervinieron un gran número de personas, cuyo propósito empataba y cuyos esfuerzos y voluntades posibilitaron llegar a las metas esperadas. Es clara la praxis política en esta ruta de

acción, donde existen proyectos de futuro y a partir de los nuevos saberes plurales elaborados se vislumbran otras expectativas e imágenes por venir. Las autoras desean, como lo expresa Hernández, que su libro-video "...sea una manera de liberar sus voces y pueda contribuir, aunque sea mínimamente, a crear conciencia entre la sociedad y a mejorar las condiciones de vida de miles de mujeres, cuyos cuerpos y mentes pretenden controlar los estados neoliberales" (p.24). El objetivo de compartir las historias de vida, de difundir sus problemáticas compartidas por muchas mujeres<sup>4</sup>, es el tipo de praxis de conocimiento que considero expresa esta obra, no es sólo la construcción de la fuente oral, ni tampoco la formalización cientificista de sus experiencias. El la intencionalidad por compartir para transformar.

b) La antropóloga Ruth Behar escribió a principios de los años noventa del siglo veinte una obra que trata de los relatos de vida de una campesina de San Luis Potosí, que presenta como su comadre Esperanza<sup>5</sup>. Es un texto de carácter interdisciplinar y que, en su momento, cuestionó moldes de producción y comunicación de trabajos de investigación antropológicos basados en historias de vida. La versión castellana se editó apenas en 2009, cuando la polémica de los aportes de una antropología posmoderna están ya en franco cuestionamiento. No obstante, para el lector de habla española que no conocía la obra, puede resultar un texto original y propositivo, además de ameno, en tanto que el motor de producción y exposición es con claridad la de un estilo de narrativa conversacional, tal como más arriba lo expresaba Ron Grele. Las voces que hablan son armadas como se expresaron en las situaciones de las conversaciones en torno a las experiencias de vida de la narradora campesina, pero sin obviar o invisibilizar la palabra de Behar, la antropóloga. Explica la autora (pp.64-65) cómo se dieron las conversaciones a lo largo de los años entre 1985 y 1989, el cómo cada parte interactuante tiene una diferente presencia de las voces, primero la comadre casi en solitario, luego una segunda etapa que es mixta, y al final un diálogo que reflexiona y cuestiona el trabajo conjunto realizado, como es por ejemplo la posibilidad real de que se publiquen sus relatos de vida. Esta edición castellana contiene las diversas notas y presentaciones al libro generadas en múltiples ediciones previas, así como una "Posdata: Biografía en la sombra", en la que a modo de autoetnografía contextualizada la autora relata su propia historia personal y las circunstancias que la han acompañado en la elaboración de esta obra, antes y después de haberla concebido y terminado.

Las interpretaciones y reflexiones más abstractas las intercala en cada una de las partes en que se divide el texto, pero en particular en la posdata y en las notas de inicio y en el prólogo. Sus reflexiones se ubican en los debates de los estudios feministas y latinos, campo académico donde se inscribe sus aportes realizados. En esta obra, se priorizan las voces conversando, se incorpora en la misma narrativa la introspección de la autora, así como observaciones de su propio papel como conversadora antropóloga, mujer, madre, judía, cubana e inmigrante por temporadas largas junto con algún miembro de

---

4 Anota Hernández: "Las historia aquí reunidas no son excepcionales, tan sólo son ejemplo de las múltiples historias de violencia sexual, racismo, discriminación y violencia de Estado que comparten muchas de las 16,632 mujeres que se encuentran presas en los 604 centros de reclusión existentes en México" (p.25)

5 Ruth Behar (2009). *Cuéntame algo, aunque sea una mentira. Las historias de la comadre Esperanza*. México, Fondo de Cultura Económica, 441 p. (Col. Antropología). (Edición original: *Translated Woman: Crossing the Border with Esperanza's Story*, Beacon Press, Boston, 1993.)

su familia. El estilo de praxis de la autora tiene el objetivo de producir relatos de vida en torno a la historia de Esperanza, pero es también un intercambio de experiencias organizadas por los turnos de una narración conversacional. La autora apuntaba que lo que le entusiasmaba de este libro era el concepto de que fuera el relato entretendido de la vida de dos mujeres, animado por un estilo de expresión personalizada que causaba un gran interés en los años noventa. Considero que es un texto con varias fortalezas para la actualidad, en particular su carácter innovador y creativo, y además entre otras cosas, porque el sujeto investigador está presente y no se esconde detrás de una ventana opaca de una pretendida y dudosa objetividad sustantiva.

## Para terminar.

La posible lista de textos que ejemplifican el “carácter fuerte” en la producción de obras de historia oral y de vida que podría sugerirse para su conocimiento es extensa, dado que existen ejemplares en todas las regiones geográficas donde se practica la historia oral y de vida, en consonancia a su desarrollo como un movimiento internacional desde hace más de treinta años. Ahora sólo ejercite mi mirada sobre cinco trabajos destacados –y según mi punto de vista- de fácil acceso en nuestros países de habla hispana. Tengo la certeza de que serán de interés para los practicantes de la historia oral y de las historias de vida. Ya que los aportes significativos perduran por años y se preservan en la memoria lectora.

## Referencias

Aceves Lozano, Jorge E. (1994). “Práctica y estilos de investigación en la historia oral contemporánea” en: *Historia y Fuente Oral*, Número 12, Universidad de Barcelona/Ayuntamiento de Barcelona, pp. 143-150.

Aceves Lozano, Jorge E. (1996). *Historia oral e historias de vida. Teoría, métodos y técnicas. Una bibliografía comentada*. México, CIESAS, 258 p. [Col. Miguel Othón de Mendizábal]

Aceves Lozano, Jorge E. (2008), “Memorias convocadas. Los concursos de testimonios como fuente para la historia oral contemporánea” en: *Revista Espiral. Estudios sobre estado y sociedad*. Vol. XIV, no. 41, enero-abril 2008, pp. 9-40.

Aceves Lozano, Jorge E. (2017). “La historia oral y su praxis actual: recursos metodológicos, estrategia analítica y toma de decisiones” en: Graciela de Garay y Jorge E. Aceves (Coords.). *Entrevistar ¿para qué? Múltiples escuchas desde diversos cuadrantes*. México, Instituto Mora, [Serie Historia oral]. Pp.64-90.

Appy, Christian G. (2012). *La guerra de Vietnam. Una historia oral*. Barcelona, Ed. Crítica, 2012, 577 p. (Memoria Crítica).

Behar, Ruth (2009). *Cuéntame algo, aunque sea una mentira. Las historias de la comadre Esperanza*. México, Fondo de Cultura Económica, 441 p.

Bertaux, Daniel (1997). “Los relatos de vida en el análisis social” en: Jorge Aceves, *La historia oral. México*, Instituto Mora, pp. 136-148, [Antologías Universitarias]

Bertaux, Daniel (2005). *Los Relatos de vida. Perspectiva etnosociológica*. Barcelona, Edicions Bellaterra, 143 p. [Serie General Universitaria, 48]

Fraser, Ronald (2016). *Recuérdalo tú y recuérdalo a otros. Historia oral de la guerra civil*



española. Barcelona, Ed. Crítica, 860 p. (Serie Mayor).

Grele, Ronald J. (1991). "La historia oral y sus lenguajes en la entrevista de historia oral: ¿Quién contesta a las preguntas de quién y por qué" en: *Historia y Fuente Oral*, núm. 5, "El peso de la historia:1989", Año 1991, Barcelona, ¿pp. 111-129?

Hernández Castillo, Aída Rosalva (Coord.) (2015). *Bajo la sombra del Guamúchil. Historias de vida de mujeres indígenas y campesinas en prisión*. México, CIESAS/ IWGIA, 296 p. + DVD.

Ortí, Alfonso (1995). "La confrontación de modelos y niveles epistemológicos en la génesis e historia de la investigación social" en: Juan Gutiérrez y Juan Manuel Delgado (Coords.) *Métodos y técnicas cualitativas de investigación en ciencias sociales*. Madrid, Editorial Síntesis, pp. 85-95. [Colección Síntesis Psicología]

Portelli, Alessandro (1998). "Oral History as Genre" en: Mary Chamberlain y Paul Thompson (eds.) *Narrative and Genre*. London y New York, Routledge, pp. 23-45. [Routledge Studies in Memory & Narrative, 1]

Stephen, Lynn (2016). *Somos la cara de Oaxaca. Testimonios y movimientos sociales*. México, CIESAS, 410 p. (Publicaciones de la Casa Chata).

## Jorge Eduardo Aceves Lozano

jaceves@ciesas.edu.mx

Profesor investigador de CIESAS Occidente. Doctor en Ciencias Sociales (Ciesas-Universidad de Guadalajara,1996). Sus actuales líneas de investigación son: Antropología de la cultura e identidades urbanas, culturas del trabajo y populares; la teoría y práctica de la historia oral y el enfoque biográfico. Ha impartido docencia en universidades públicas y privadas y en centros de investigación en México desde 1986. Sus trabajos han aparecido en libros colectivos y revistas de investigación de México, Chile, Argentina, Brasil, España y Canadá. Publicaciones recientes: Jorge E. Aceves (Coord.) *Historia oral. Ensayos y aportes de investigación*, 3ª. Ed., México, CIESAS, 2012; Guillermo de la Peña y Jorge E. Aceves (comps.) *Visiones múltiples. El occidente de México desde la antropología y la historia*. 2 tomos, Guadalajara, CIESAS, 2012; Graciela de Garay y Jorge E. Aceves (Coords.) *Entrevistar ¿para qué? Múltiples escuchas desde diversos cuadrantes*. México, Instituto Mora, 2017. Miembro del Colegio de Etnólogos y Antropólogos Sociales y socio cofundador de la Asociación Mexicana de Historia Oral.